

N° 158

PROCÈS-VERBAUX

DE LA

CHAMBRE DES COMMUNES

DU CANADA

SÉANCE DU MARDI 22 JUIN 1971

Onze heures du matin

PRIÈRE

Le Sénat transmet un message à cette Chambre pour l'informer qu'il adopté le bill suivant, qu'il soumet à son assentiment:

Bill S-14, Loi concernant la construction d'un pont international pour la circulation routière entre Fort Frances, Ontario et International Falls, Minnesota.—*M. Sharp.*

M. Roy (Laval), au nom de M. Beer, du comité permanent de l'agriculture, présente le huitième rapport dudit comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du lundi 31 mai 1971, le Comité a étudié le Bill C-238, Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé, et a convenu d'en faire rapport avec les modifications suivantes:

Article 5

(A) Retrancher les lignes 30 à 48 inclusivement, à la page 4, et les lignes 1 à 11 inclusivement, à la page 5, et les remplacer par ce qui suit:

«5. (1) Les alinéas c) à f) du paragraphe (2) de l'article 35 de ladite loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit:

«c) la somme déterminée par boisseau que doit fixer le gouverneur en conseil à l'égard de l'avoine ou de l'orge peut être ainsi fixée, en entre-»

(B) Ajouter immédiatement après la ligne 16, à la page 5, ce qui suit:

«(2) Les paragraphes (3) et (4) de l'article 35 de ladite loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit:»

Le Comité a ordonné la réimpression du Bill C-238, tel que modifié.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages relatifs à ce Bill (*fascicule n° 63*) est déposé.

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints audit rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 92 aux Journaux*)

M. Basford, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau,—Copies, en français et en anglais, du rapport intitulé «Propositions pour un nouveau droit des corporations commerciales canadiennes», Volumes I et II, en date d'avril 1971. (Document parlementaire n° 283-4/41).

M. Pepin, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau,—Copies, en français et en anglais, du rapport de la Commission du textile et du vêtement, en date du 28 janvier 1971, sur une enquête ordonnée par